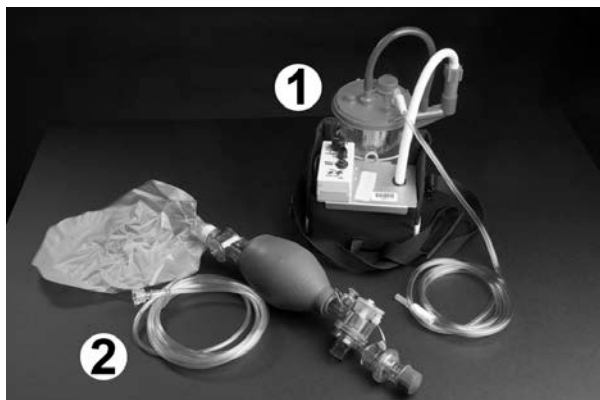


Suministros domiciliarios para el cuidado de la traqueotomía

Cuando su hijo sale del hospital y se va a su casa, usted necesita determinados suministros en su casa. Los necesita para los cuidados de la traqueotomía de su hijo. St. Jude le provee los suministros salvo que la lista en esta página diga lo contrario.

A continuación, hay una lista de los suministros para la traqueotomía que debe tener en su casa. Los números en la lista coinciden con los elementos en las imágenes.

1. Máquina de succión portátil. Una empresa de suministros médicos se la llevará a su casa.
2. Bolsa Ambu con mascarilla y adaptador para traqueotomía.
3. Catéteres de succión estériles, del tamaño adecuado para la traqueotomía de su hijo. Tamaño: _____.
4. Guantes estériles en todos los tamaños.
5. Guantes no estériles en todos los tamaños.
6. Tubo traqueal estéril, del mismo tamaño que el que usa su hijo. Tamaño: _____.
7. Tubo traqueal estéril, media (½) talla menor que el que usa su hijo. Tamaño: _____.
8. Cintas de sujeción para tubo traqueal.
9. Hisopos con puntas de algodón (no se muestran).

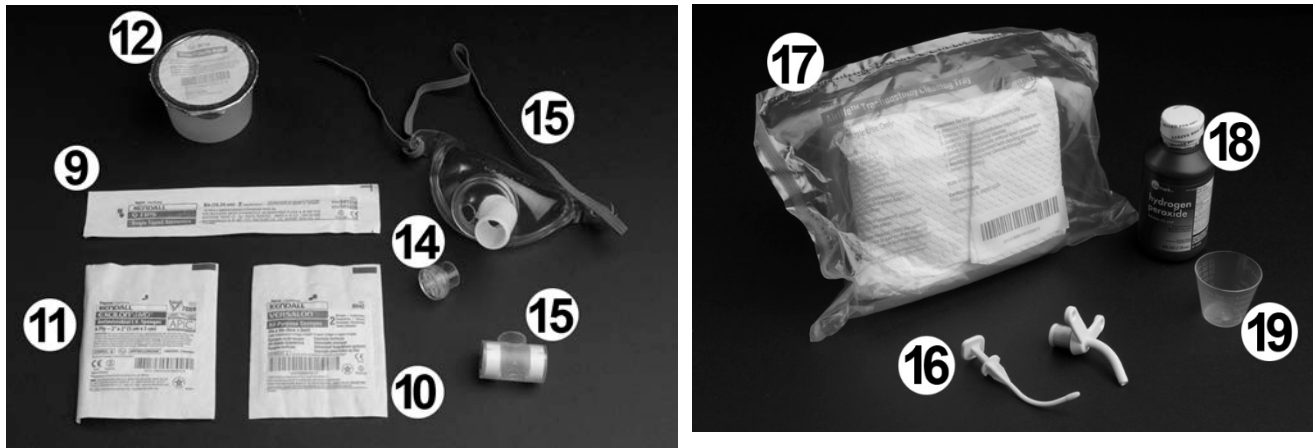


El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

¿Sabe usted... continuación

Suministros domiciliarios para el cuidado de la traqueotomía

También necesitará los elementos que se mencionan a continuación. El elemento número 13 y los elementos del número 20 al 24 no están en la imagen, pero igual los necesitará.



10. Gasa estéril de 2 x 2.
11. Gasa estéril de 2 x 2, fenestrada.
12. Paquetes de agua estéril y de solución salina estéril (taza de 4 onzas).
13. Agua estéril y tubos estériles para botella de oxígeno de 450 ml (no se muestra). Si su hijo necesita aire húmedo, una empresa de suministros médicos le llevará estos elementos a su casa.
14. Válvula Passy-Muir, si su hijo usa una.
15. Sistema humidificador para traqueotomía, collar para traqueotomía, intercambiador de calor y de humedad, o todos estos.
16. Obturador: un dispositivo pequeño que se usa para insertar un tubo traqueal nuevo.
17. Kit de limpieza para tubo traqueal: solo para tubos traqueales Bivona[®].
18. Peróxido de hidrógeno (solo si es necesario).
19. Vasos dosificadores para medicamentos.
20. Tijeras (no se muestran).
21. Paños de solución salina estéril (no se muestran).
22. Jeringas de 10 ml con cono tipo *Luer Slip* (no se muestran): si su hijo tiene un tubo traqueal con manguito insuflado con agua.

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.

Suministros domiciliarios para el cuidado de la traqueotomía

23. Jeringa de insuflación para el manguito (no se muestran): si su hijo tiene un tubo traqueal con manguito insuflado con aire.
24. Vinagre blanco para limpiar la máquina de succión y el depósito (no se muestra):
St. Jude no le proveerá esto.

La empresa de suministros médicos entregará la máquina de succión y le mostrará cómo usarla antes de que su hijo salga del hospital y regrese a su casa. Cuando ya esté en su casa, llame a la empresa de inmediato si la máquina no está funcionando adecuadamente. Esto le ayudará a evitar problemas respiratorios a su hijo.

Acerca de mi empresa de suministros médicos

Mi empresa de suministros médicos es _____.

Número de teléfono _____ . Nombre del contacto _____.

Número de emergencia o para después de horas hábiles: _____.

¿Preguntas?

Si usted tiene preguntas o inquietudes sobre los suministros domiciliarios para el tubo traqueal, hable con el especialista en enfermería clínica de su hijo. Un coordinador de enfermería está siempre disponible para responder a sus preguntas y preocupaciones. Llame al 901-595-3300 y pida hablar con el coordinador de enfermería. Si se encuentra fuera del área de Memphis, llame al número gratuito 1-866-2STJUDE (1-866-278-5833) y pulse 0 una vez que se atienda la llamada.

St. Jude Children's Research Hospital cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

ATTENTION: If you speak another language, assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-866-278-5833 (TTY: 1-901-595-1040).

تنبيه: إذا كنت تتحدث بلغة أخرى، فيمكنك الاستعانة بخدمات المساعدة اللغوية المتوفرة لك بالمجان. يرجى الاتصال بالرقم 1-866-278-5833 (الهاتف النصي: 1-901-595-1040).

El propósito de este documento no es reemplazar el cuidado y la atención de su médico u otros servicios médicos profesionales. Nuestro objetivo es que usted desempeñe un papel activo en su cuidado y tratamiento; para este efecto, le proporcionamos información y educación. Consulte a su médico si tiene preguntas o dudas sobre su salud o sobre alternativas para un tratamiento específico.